

Tudományos és műszaki tájékoztatás a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaságnak a FID Budapesten tartott 36. konferenciáján és kongresszusán résztvevő küldöttsége átadta az OMKDK-nak Prof. KIM Chang Sun, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Központi Tájékoztatási Intézete igazgatójának tájékoztatását a KNK-ban folyó információs tevékenységről, illetve annak szervezeti felépítéséről. A következőkben - kicsit lerövidítve - ismertetjük a tájékoztatót.

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság információs rendszerének kialakulása három nagy szakaszra bontható.

Az 1945. évi felszabadítással kezdődő békés építés időszakában a tájékoztató munkát a tudományos intézetek, főiskolák, egyetemek, gyárak, vállalatok és tervezőintézetek könyvtáraiban egyedileg végezték.

1950-től, a háború időszakában ezt a munkát folytatták, a hangsúly azonban a háborús győzelemhez szükséges, valamint a háborút követően a népgazdaság helyreállítását és fejlesztését segítő tudományos és műszaki információkra helyezték.

1953-tól, a háború utáni időszakban, a tudományos és műszaki tájékoztatás iránt felmerülő igények és az ezt kísérő gyorsütemű tudományos és műszaki fejlődés, a szakemberek számának nagymértékű növekedése következtében a tájékoztatási tevékenység szervezését a Tudományos Akadémia vette kézbe. 1965 júniusában megalakult a Központi Tudományos és Műszaki Tájékoztató Intézet. Ezzel kezdődött meg az országos információs rendszer szervezése.

A TÁJÉKOZTATÁS RENDSZERE

A KOREAI NÉPI DEMOKRATIKUS KÖZTÁRSASÁGBAN

Az információs rendszer a következő négy szintre tagolódik:

/1/ a Központi Tudományos és Műszaki Tájékoztató Intézet, mely központi szervként működik;

/2/ szakágazati tudományos és műszaki információs szervek /minisztériumok, központi tudományos szervek/;

/3/ regionális tudományos és műszaki információs szolgáltatások /vidéki és városi szintű gazdasági szervek/;

/4/ műszaki információs egységek gyárakban és vállalatoknál.

1. A Központi Tudományos és Műszaki Tájékoztató Intézet

alapvető feladata, hogy tanulmányozza az otthon és külföldön elért tudományos és műszaki eredményeket és a tudományos és műszaki fejlődés külföldi irányzatait, minél gyorsabban információt nyújtva erről a népgazdaság különféle területeinek.

Az alapvető feladat tehát a népgazdaság fejlődéséhez sürgetően szükséges hazai és külföldi információk gyűjtése, osztályozása és tárolása, egy állami szakirodalmi központ kiépítése és gondoskodás annak széles körű használatáról.

- Indexek, referálólapok és más tudományos és műszaki kiadványok megjelentetése.

- A tudományos és műszaki tájékoztatás elméletének és módszereinek tanulmányozása, illetve a hazai viszonyoknak megfelelő kidolgozása és a különböző szintű tájékoztatási szervekhez való továbbítása.

- A különböző szervektől és vállalatoktól érkező tudományos és műszaki dokumentumok feldolgozása, másolása és fordítása.

- A tájékoztatási szakemberek képzésének és továbbképzésének országos szintű megszervezése és irányítása.

- Információk és tapasztalatok cseréjének lebonyolítása a hazai és külföldi, illetve nemzetközi tudományos és műszaki információs szervezetekkel.

2. A szakágazati tudományos és műszaki információs szervek alapvető feladatai

A minisztériumok és más központi szervek tájékoztatási egységei az alábbiak szerinti munkát végzik a népgazdaság különböző területein.

a/ Hazai és külföldi információk gyűjtése és feldolgozása az alájuk tartozó szervek és vállalatok igénye szerint szakirodalmi bázis megteremtése céljából.

b/ Az alájuk tartozó szervek és vállalatok legújabb műszaki eredményeinek, valamint más országok vonatkozó információs forrásainak rendszeres gyűjtése, elemzése és feldolgozása. A hozzájuk tartozó

szervek számára megfelelő információs szolgáltatások kiépítése az információk terjesztése és hatékony felhasználása érdekében.

c/ Tudományos és műszaki információs kiadványok iránti, valamint ezek sokszorosítására vagy fordítására vonatkozó bármely szintről érkező igények kielégítése, illetve az általuk el nem intézhető kérések továbbítása a Központi Tudományos és Műszaki Tájékoztató Intézetnek.

d/ Az alájuk tartozó szervezetekben és vállalatoknál dolgozó tájékoztatási szakemberek továbbképzésének megszervezése, illetve lebonyolítása.

e/ Külföldi kiadványok előfizetésével és szétosztásával kapcsolatos teendők megszervezése és elvégzése.

3. A regionális információs szervek

feladata lényegében azonos a minisztériumok és más központi szervek információs irodáinak feladataival.

4. Gyárak, vállalatok, tudományos intézetek és tervezőirodák információs egységeinek feladatai

a/ Az intézmény vagy vállalat munkájához szükséges információk beszerzése, feldolgozása és gondoskodás ezek tényleges felhasználásáról, valamint a szakirodalmi bázis megteremtése.

b/ A magasabb szintű információs szervektől kapott információk elemzése és az intézmény saját körülményeihez igazodó feldolgozása, megfelelő terjesztése és népszerűsítése.

c/ Az intézmény vagy vállalat termelési és műszaki fejlesztési terveinek kivitelezése közben adódó műszaki problémák megoldásához szükséges információk felkutatása és megszerzése, valamint magasabb szintű információs szervek bevonása az általuk el nem intézhető feladatok megoldásába.

d/ A tudományos műszaki információk hatékonyabb feldolgozására, illetve felhasználására javaslatok kidolgozása a magasabb szintű információs szervek számára.

e/ Külföldi tudományos és műszaki kiadványok előfizetése, szétosztása és gondoskodás tényleges felhasználásukról.

Ezen a szervezeten belül, a fent röviden vázolt feladatok elvégzésével járul hozzá a tájékoztatás a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság népgazdaságának fejlődéséhez.